



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
15 October 2008
Russian
Original: English

Генеральный комитет

Краткий отчет о 2-м заседании,

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, в среду, 17 сентября 2008 года, в 15 ч. 00 м.

Председатель: Г-н д'Эското Брокман (Никарагуа)
(Председатель Генеральной Ассамблеи)

Содержание

Организация шестьдесят третьей очередной сессии Генеральной Ассамблеи, утверждение повестки дня и распределение пунктов (*продолжение*)

Меморандум Генерального секретаря (A/BUR/63/1 и Corr.1)

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета документе, содержащем только исправления.



Заседание открывается в 15 ч. 15 м.

Организация шестьдесят третьей очередной сессии Генеральной Ассамблеи, утверждение повестки дня и распределение пунктов (продолжение)

*Меморандум Генерального секретаря
(A/BUR/63/1 и Corr.1)*

III. Утверждение повестки дня.

Раздел I. Организационные, административные и прочие вопросы (продолжение)

Пункт 159. Предоставление Глобальному фонду для борьбы со СПИДом, туберкулезом и малярией статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее

1. **Г-н Абдельазиз** (Египет) говорит, что предоставление Глобальному фонду статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее в соответствии с предложением Франции фактически будет противоречить положениям решения 49/426 Генеральной Ассамблеи от 9 декабря 1994 года, согласно которому такой статус предоставляется только государствам и тем межправительственным организациям, деятельность которых охватывает вопросы, представляющие интерес для Ассамблеи. Хотя мероприятия Глобального фонда действительно охватывают вопросы, интересующие Генеральную Ассамблею, тот факт, что он уже обращался с просьбой о предоставлении ему статуса наблюдателя в качестве неправительственной организации в рамках Экономического и Социального Совета, четко свидетельствует о том, что Фонд считает себя НПО, а не межправительственной организацией. В связи с этим делегация, которую представляет оратор, выступает против включения данного пункта в повестку дня шестьдесят третьей сессии.

2. **Г-н Аргуэльо** (Аргентина) отмечает, что делегация его страны не желает препятствовать достижению консенсуса по поводу принятия указанного предложения, однако хотела бы получить разъяснения относительно условий предоставления Глобальному фонду статуса наблюдателя. Другие организации смешанного типа, аналогичные Глобальному фонду, получали предложение принять участие в работе Генеральной Ассамблеи в качестве наблюдателей. При этом, однако, оратор разделяет обеспокоенность делегации Египта по поводу того, что предоставление Глобальному фонду статуса наблюдателя может побудить другие организации, которые, безусловно, не являются

ся межправительственными, ходатайствовать о предоставлении им такого статуса.

3. **Г-н Ренье** (Франция), которого поддерживают **г-н Мадурейра** (Португалия), **г-н Яньес-Барнуэво** (Испания) и **г-жа Адамс** (Соединенное Королевство), говорит, что, хотя опасения делегаций, касающиеся применения правил и возможности создания прецедентов, вполне понятны, о явно межправительственном характере Глобального фонда свидетельствует то обстоятельство, что представители правительств составляют три четверти членов Исполнительного совета Глобального фонда и что правительства обеспечивают 95 процентов его финансовых ресурсов. Поскольку существенные вопросы, касающиеся подачи заявлений о предоставлении статуса наблюдателя, обычно передаются Шестому комитету, в обязанности которого входит проверка соответствия организации юридическим требованиям для получения такого статуса, аналогичная процедура должна применяться в отношении Глобального фонда.

4. **Г-н Абдельазиз** (Египет) говорит, что делегация его страны не может принять доводы, согласно которым Генеральный комитет должен передать данный пункт на рассмотрение Шестого комитета, не вникая в суть дела. Генеральный комитет несет ответственность за обеспечение выполнения правил и нормативных положений Генеральной Ассамблеи, включая вышеупомянутое решение 1994 года, которое было принято консенсусом и не оспаривалось на протяжении 14 лет, прошедших после его принятия. Хотя участие НПО и частного сектора в деятельности Организации Объединенных Наций ценится очень высоко, соответствующие организации не должны обходным путем получать доступ к статусу, на который они не имеют права. В связи с этим Генеральный комитет должен решительно отклонить данную просьбу либо отложить ее рассмотрение до следующего заседания Комитета.

5. **Председатель** говорит, что, как он понимает, Генеральный комитет желает отложить рассмотрение вопроса о включении данного пункта в повестку дня на более поздний срок.

6. *Решение принимается.*

Пункт 160. Предоставление Университету мира статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее

7. **Председатель** говорит, что просьба о включении в повестку дня пункта 160 поступила от Коста-Рики в документе A/63/231.

8. *Комитет постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее включить пункт 160 в повестку дня по разделу I.*

Раздел I. Организационные, административные и прочие вопросы

9. *Комитет постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее включить в повестку дня пункты, перечисленные в разделе I, с учетом решений, принятых в отношении пункта 107 и пунктов 153–160.*

Часть IV. Распределение пунктов повестки дня

Пункты 53–55

10. *Комитет принимает к сведению информацию, содержащуюся в пунктах 53–55.*

Пункт 56

11. **Председатель** отмечает, что в пункте 56 его меморандума Генеральный секретарь перечислил пункты проекта повестки дня, которые ранее не рассматривались Генеральной Ассамблеей. С согласия членов Комитета оратор прежде всего будет просить Комитет принять решение по поводу рекомендации, которую Комитет должен вынести относительно распределения этих пунктов, рекомендованных для включения в повестку дня шестьдесят третьей сессии.

12. *Решение принимается.*

Пункт 60

13. **Председатель** напоминает, что в соответствии с пунктом 2 резолюции 54/195 любая просьба какой-либо организации о предоставлении статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее должна рассматриваться на пленарном заседании после ее рассмотрения Шестым комитетом. Исходя из вышеизложенного, Комитет будет действовать соответствующим образом при рассмотрении пунктов 153, 154 и 160, касающихся статуса наблюдателя.

Пункт 58 е). Обзор и оценка Всемирной программы действий в отношении инвалидов

14. **Председатель** говорит, что, учитывая характер данного пункта, Генеральный секретарь просил передать его на рассмотрение Третьего комитета.

15. *Комитет постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее передать пункт 58 е) на рассмотрение Третьего комитета.*

Пункт 107 к). Назначение членов трибунала по спорам Организации Объединенных Наций

16. **Председатель** говорит, что, учитывая характер данного пункта, Генеральный секретарь просил рассмотреть его на пленарном заседании.

17. *Комитет постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее рассмотреть пункт 107 к) на пленарном заседании.*

Пункт 107 л). Назначение судей Апелляционного трибунала Организации Объединенных Наций

18. **Председатель** говорит, что, учитывая характер данного пункта, Генеральный секретарь просил рассмотреть его на пленарном заседании.

19. *Комитет постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее рассмотреть пункт 107 л) на пленарном заседании.*

Пункт 153. Предоставление Центру по проблемам Юга статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее

20. *Комитет постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее передать пункт 153 на рассмотрение Шестого комитета.*

Пункт 154. Предоставление Агентству информации и сотрудничества в области международной торговли статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее

21. *Комитет постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее передать пункт 154 на рассмотрение Шестого комитета.*

Пункт 158. Просьба о вынесении Международным Судом консультативного заключения относительно того, соответствует ли одностороннее провозглашение независимости Косово нормам международного права

22. **Председатель** говорит, что автор данного пункта предложил рассмотреть его непосредственно на пленарном заседании.

23. Комитет постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее рассмотреть пункт 158 на пленарном заседании.

Пункт 160. Предоставление Университету мира статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее

24. Комитет постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее передать пункт 160 на рассмотрение Шестого комитета.

Пункт 33. Всестороннее рассмотрение всего вопроса об операциях по поддержанию мира во всех их аспектах

25. Комитет принимает к сведению информацию, содержащуюся в пункте 61.

Пункт 43. Доклад Экономического и Социального Совета

26. Комитет принимает к сведению информацию, содержащуюся в пункте 62, и постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее при рассмотрении пункта 43 во всей его полноте на пленарном заседании обратить внимание на разъяснение относительно того, что в процессе осуществления резолюции 58/316 соответствующие части главы I доклада Экономического и Социального Совета будут рассматриваться соответствующими главными комитетами согласно уже переданным им пунктам повестки дня для принятия Ассамблеей окончательного решения.

Пункт 47. Комплексное и скоординированное осуществление решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях и последующая деятельность в связи с ними

27. Комитет принимает к сведению информацию, содержащуюся в пункте 63.

Пункт 47. Комплексное и скоординированное осуществление решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях и последующая деятельность в связи с ними

Пункт 109. Последующие меры по итогам Саммита тысячелетия

28. Комитет принимает к сведению информацию, содержащуюся в пункте 64.

Пункт 51. Последующая деятельность по итогам Международной конференции по финансированию развития 2002 года и осуществление ее решений и подготовка Конференции по обзору 2008 года

29. Комитет принимает к сведению информацию, содержащуюся в пункте 65.

Пункт 55 b). Группы стран, находящихся в особом положении: конкретные действия в связи с особыми нуждами и проблемами развивающихся стран, не имеющих выхода к морю: итоги Международной конференции министров развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и развивающихся стран транзита и стран-доноров и представителей международных учреждений, занимающихся вопросами финансирования и развития, по вопросу о сотрудничестве в области транзитных перевозок

30. Комитет принимает к сведению информацию, содержащуюся в пункте 66.

Пункт 59. Улучшение положения женщин

31. Комитет постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее предложенное распределение для ежегодного доклада Администратора Программы развития Организации Объединенных Наций об операциях Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин, его управлению и бюджете.

Пункт 60 a). Новое партнерство в интересах развития Африки: прогресс в осуществлении и международная поддержка

32. Комитет принимает к сведению информацию, содержащуюся в пункте 68.

Пункт 67. Поощрение и защита прав человека

33. Комитет принимает к сведению информацию, содержащуюся в пункте 69.

Пункт 91. Всеобщее и полное разоружение

34. Комитет постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее обратить внимание Первого комитета на соответствующие пункты доклада Меж-

дународного агентства по атомной энергии в связи с рассмотрением Первым комитетом пункта 91.

Пункт 102. Доклад Генерального секретаря о работе Организации

35. Комитет постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее заслушать выступление Генерального секретаря с краткой презентацией его годового доклада до открытия общих прений.

Пункт 112. Активизация работы Генеральной Ассамблеи

36. Комитет постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее передать пункт 112 на рассмотрение всем главным комитетам с единственной целью выработки и принятия решений по их соответствующим предварительным программам работы.

Пункт 121. Планирование по программам

37. Комитет постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее передать пункт 121 на рассмотрение всем главным комитетам и пленарному заседанию Ассамблеи для активизации обсуждения докладов об оценке, планировании, составлении бюджета и контроле.

Пункт 131. Отправление правосудия в Организации Объединенных Наций

38. Комитет постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее передать пункт 131 на рассмотрение Пятого и Шестого комитетов в свете резолюции 62/228 и решения 62/519.

Пункт 61. Доклад Совета по правам человека

39. **Председатель** говорит, что в ходе шестьдесят второй сессии доклад Совета по правам человека был передан на рассмотрение Третьего комитета.

40. **Г-н Ренье** (Франция), выступая от имени Европейского союза, говорит, что процедура, принятая на шестьдесят второй сессии, должна быть изменена и что доклад Совета по правам человека следует рассматривать непосредственно на пленарном заседании. Подобная процедура позволит учитывать права человека в рамках всех элементов механизма Организации и анализировать доклад Совета с надлежащей скрупулезностью, принимая во внимание все необходимые детали.

41. **Г-н Аргуэльо** (Аргентина) говорит, что доклад Совета по правам человека должен рассматриваться непосредственно на пленарном заседании, что противоречит практике, применявшейся в ходе двух предыдущих сессий.

42. **Г-н Вулф** (Ямайка) отмечает, что позиция делегации его страны, согласно которой доклад Совета по правам человека должен быть передан на рассмотрение Третьего комитета, не будет изменена в ходе текущей сессии. Рассмотрение Третьим комитетом соответствующего доклада в рамках шестьдесят второй сессии показало безосновательность опасений некоторых делегаций относительно того, что отдельные аспекты доклада могут выпасть из общего контекста и остаться неучтенными. С другой стороны, разделение функций по рассмотрению доклада между Третьим комитетом и пленарным заседанием, как это было сделано в ходе шестьдесят первой сессии, не позволило достичь удовлетворительных результатов.

43. **Г-н Абдельазиз** (Египет) говорит, что, поскольку на предыдущей сессии при проведении обсуждений и принятии решений в рамках Третьего комитета не возникало никаких препятствий, в ходе текущей сессии не стоит заново изобретать велосипед.

44. **Г-жа Ваш Патту** (Португалия) говорит, что делегация ее страны придерживается своей позиции, в соответствии с которой доклад следует рассматривать непосредственно на пленарном заседании.

45. *По приглашению Председателя г-жа Бэнкс (Новая Зеландия) занимает место за столом Комитета.*

46. **Г-жа Бэнкс** (Новая Зеландия) говорит, что доклад Совета по правам человека важно рассматривать непосредственно в рамках пленарного заседания, с тем чтобы такое рассмотрение отражало статус и мандат этого совета, а на обсуждение данного пункта необходимо выделять большее количество времени. Ряд стран, включая Лихтенштейн, Норвегию и Швейцарию, также придерживаются этой позиции.

47. **Г-жа Кросс** (Соединенное Королевство) отмечает, что позиция, в соответствии с которой доклад следует рассматривать непосредственно на пленарном заседании, не имеет ничего общего с какими бы то ни было опасениями по поводу порядка его рассмотрения Третьим комитетом и связана с тем обстоятельством, что Совет по правам человека прошел через стадию институционального строительства и нуждается в признании его роли и статуса в системе Организации Объединенных Наций.

48. По приглашению Председателя г-н Очоа (Мексика) занимает место за столом Комитета.

49. **Г-н Очоа** (Мексика) говорит, что процедура, применявшаяся в прошлом году, представляет собой исключительный случай, и поддерживает тех, кто призывает выделять больше времени на рассмотрение данного пункта.

50. **Г-н Ренье** (Франция) отмечает, что никто не намерен подвергать критике процесс рассмотрения доклада Третьим комитетом в ходе предыдущей сессии, однако рассмотрение доклада непосредственно на пленарном заседании будет отражать важную роль Совета по правам человека в рамках Организации, а также позволит упростить очень насыщенную повестку дня Третьего комитета.

51. **Г-н Броди** (Венгрия) заявляет о согласии делегации его страны с мнением, что Третий комитет организовал профессиональное рассмотрение доклада в ходе предыдущей сессии, однако надлежащим местом для его рассмотрения все-таки является пленарное заседание.

52. **Г-н Яньес-Барнуэво** (Испания), поддерживая предложение о необходимости рассмотрения доклада Совета по правам человека непосредственно в рамках пленарного заседания, высказывает мнение, что на обсуждение данного пункта, возможно, требуется больше времени.

53. **Г-н Бек** (Соломоновы Острова) говорит, что рассмотрение доклада Третьим комитетом было особенно ценным для стран, не имеющих делегаций в Женеве, однако в отсутствие консенсуса данный пункт следует оставить для дальнейшего обсуждения.

54. **Г-жа Пи** (Уругвай) говорит, что доклад Совета по правам человека должен сразу же направляться на пленарное заседание.

55. **Г-н Гонсалес** (Коста-Рика) говорит, что процедура, применявшаяся на предыдущей сессии, не должна рассматриваться в качестве прецедента и что пленарное заседание является наиболее подходящим форумом для обсуждения доклада Совета по правам человека.

56. **Г-н Го Цзякунь** (Китай) говорит, что Третий комитет как орган Организации Объединенных На-

ций, который по традиции занимается вопросами прав человека, является подходящим форумом для обсуждения доклада. Не имеет смысла менять практику, которая в прошлом обеспечивала достижение необходимых результатов.

57. **Г-н Све** (Мьянма) говорит, что рассмотрение доклада Третьим комитетом доказало свою эффективность.

58. **Г-н Асами** (Нигер) говорит, что доклад должен рассматриваться в рамках Третьего комитета.

59. **Председатель** сообщает, что, заслушав только что сделанные заявления и принимая во внимание необходимость проведения дальнейших консультаций, он предлагает Генеральному комитету отложить рассмотрение вопроса о распределении пункта 61.

60. *Решение принимается.*

Пленарные заседания

61. *Комитет постановляет рекомендовать предложенное распределение пунктов с учетом решений, принятых в отношении пунктов 33, 55 b), 60 a), 61, 67, 107 k), 107 l), 121 и 158.*

Первый комитет

62. *Комитет постановляет рекомендовать предложенное распределение пунктов с учетом решений, принятых в отношении пунктов 82, 112 и 121.*

Комитет по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации

63. *Комитет постановляет рекомендовать предложенное распределение пунктов с учетом решений, принятых в отношении пунктов 40, 112 и 121.*

Второй комитет

64. *Комитет постановляет рекомендовать предложенное распределение пунктов с учетом решений, принятых в отношении пунктов 59, 112 и 121.*

Третий комитет

65. Комитет постановляет рекомендовать предложенное распределение пунктов с учетом решений, принятых в отношении пунктов 58 e), 112 и 121.

Пятый комитет

66. Комитет постановляет рекомендовать предложенное распределение пунктов с учетом решений, принятых в отношении пунктов 112 и 121.

Шестой комитет

67. Комитет постановляет рекомендовать предложенное распределение пунктов с учетом решений, принятых в отношении пунктов 112, 121, 131, 153, 154 и 160.

Заседание закрывается в 16 ч. 30 м.